

## НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

УДК 800

### ДНИ РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ И МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, КУЛЬТУРА И СОВРЕМЕННЫЕ ГЛОБАЛИЗАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ»

© 2010 г.

*Л.В. Рацбургская, Л.И. Ручина*

Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского

decan@fil.unn.ru

*Поступила в редакцию 09.06.2010*

Предлагается обзор Дней русской словесности и Международной конференции «Язык, литература, культура и современные глобализационные процессы»: информация о работе секций, о семинарах, круглых столах, лекциях.

*Ключевые слова:* международная конференция, межкультурная коммуникация, русский язык, литературоведение, искусствознание, методика преподавания.

21–24 апреля на базе филологического факультета в Нижегородском государственном университете им. Н.И. Лобачевского проходили Дни русской словесности и Международная конференция «Язык, литература, культура и современные глобализационные процессы». Этот научный форум организован под эгидой Российского общества преподавателей русского языка и литературы (РОПРЯЛ) при участии Института языкознания РАН, Комиссии по славянскому словообразованию при Международном Комитете Славистов, Университета им. Т.Г. Масарика (г. Брно, Чехия), Варминско-Мазурского университета (Польша). Оргкомитет возглавил ректор Нижегородского госуниверситета, профессор Е.В. Чупрунов; заместитель председателя оргкомитета – декан филологического факультета Л.И. Ручина. В состав оргкомитета наряду с учеными Нижегородского госуниверситета (профессор Л.В. Рацбургская, доцент С.А. Рылов) вошли известные словесники: директор Института языкознания РАН член-корреспондент РАН В.А. Виноградов, зам. директора Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН, профессор Л.П. Крысин, вице-президент РОПРЯЛ Е.Е. Юрков, директор Секретариата РОПРЯЛ, профессор Л.В. Московкин, секретарь Комиссии по славянскому словообразованию при Международном комитете славистов, профессор Е.И. Коряковцева, зав. кафедрой русской филологии и общего языкознания Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролю-

бова, профессор М.А. Грачев, профессор Белорусского госуниверситета Б.Ю. Норман, профессор Минского государственного лингвистического университета, член Комиссии по славянскому словообразованию при Международном комитете славистов Е.Г. Лукашанец, главный ассистент кафедры славянского языкознания факультета славянских филологий Софийского университета им. Св. Климента Охридского, член Комиссии по славянскому словообразованию при Международном комитете славистов Ц.Д. Аврамова.

В работе конференции приняли участие ученые почти из 40 городов России, стран ближнего и дальнего зарубежья (Белоруссии, Болгарии, Германии, Казахстана, Польши, Украины). Среди участников конференции и Дней русской словесности 42 доктора наук, 76 кандидатов наук, 13 аспирантов, 138 студентов, 103 учителя, 38 школьников. Всего в мероприятиях Дней русской словесности участвовало более 400 человек.

Цель проведения Дней русской словесности – оценить современное состояние и тенденции дальнейшего развития русского языка в начале третьего тысячелетия; привлечь внимание к особенностям функционирования русского языка в новых коммуникативных условиях; скоординировать профессиональную деятельность преподавателей русского языка средней и высшей школы; обсудить роль СМИ в формировании речевой практики современных носителей русского языка.

В программе Дней русской словесности – мастер-классы и лекции ведущих лингвистов России; круглые столы; методические семинары; выставка учебной и методической литературы; опрос участников по проблемам функционирования и преподавания русского языка. В рамках Дней русской словесности проводился творческий конкурс среди учителей-словесников, журналистов, студентов-филологов и учащихся гимназий.

Участникам творческого конкурса предлагалось написать эссе по следующим темам: «Русский язык в школе будущего» – для учителей-словесников; «Как слово наше отзовется... Культура русской речи и практика современных СМИ» – для журналистов; «Язык есть исповедь народа: в нем слышится его природа, его душа и быт родной» (П.А. Вяземский) – для студентов-филологов; «Словом можно убить, словом можно спасти, словом можно полки за собой повести» (В. Шефнер) – для учащихся средних школ, гимназий.

На конференции на пленарных и секционных заседаниях, а также семинарах обсуждались следующие проблемы: методология современных литературоведческих и лингвистических исследований; история русского языка и сопоставительное славяноведение; активные процессы в современных славянских языках; лексикография, терминология, культура речи; языковая картина мира и проблемы межкультурной коммуникации; проблемы интерпретации художественного текста; филологическое обеспечение искусствознания; региональные аспекты филологических исследований; язык СМИ и современное общество; PR и реклама: филологические аспекты исследования.

На пленарном заседании обсуждались вопросы соотношения языка и культуры, функциональная специфика средств языка и письма, актуальные проблемы лингвистической географии, философские аспекты литературного творчества. В пленарном докладе директора Института языкознания члена-корреспондента РАН **В.А. Виноградова** «Языковая семантика в пространстве культуры» рассмотрены (представлены) две стороны соотношения языка и культуры как двух феноменов духовного самопроявления народа/общества: 1) язык есть одна из форм выражения культуры, имеющая самостоятельную культурную ценность; 2) язык и культура соотносятся как вариант и инвариант. Если при первой трактовке язык понимается в гумбольдтовско-потембинском смысле, то при второй – язык естественнее понимать в семиотическом ключе – как одну из знаковых систем, составляющих

культурную семиосферу. В докладе выделяются различные аспекты взаимодействия языка и культуры: *культура в языке* как отражение в языковых текстах и средствах определенного культурного содержания, связанного с мировосприятием данного этноса/народа, ментальной категоризацией мира природы и общества, верованиями и/или верой; *язык в культуре* как использование языковых формул в качестве составной части культурных установлений, всевозможные регламентированные формы социально-речевого поведения; *культура языка и речи* как аспект языкознания, предполагающий более широкий культурный фон; *язык культуры* как семиологически ориентированное изучение системы базисных концептов национальной культуры, которая понимается как некая концептосфера, система концептов, которые находятся в отношении включения и комотивации. В докладе рассматриваются связи между лексемами и концептами в синхронии и диахронии, характеризуется коммуникативное и когнитивное содержание культуры, обосновывается актуальность концептуального анализа лингвокультурных общностей.

Доклад заместителя директора Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН **Л.П. Крысина** «О некоторых типах слов в русском языке: слова-кентавры» посвящен получившим в последнее время широкое распространение сложным словам, первая часть которых – иноязычная с латинским шрифтом, а вторая – русская или иноязычная с кириллическим шрифтом (*TV-программа, PR-служба, PIN-код, SIM-карта, SMS-сообщение* и под.). В докладе рассматривается степень освоенности таких слов в русском языке, их отношение к литературной норме и к словообразовательной системе русского языка. Появление в русском языке слов-кентавров – результат влияния английской словообразовательной системы. Значительная часть этих слов остается за пределами лексики литературного языка, используется лишь в определенных и при этом специальных сферах и ситуациях общения. Наиболее употребительные слова-кентавры постепенно осваиваются говорящими, но имеют при этом определенную стилистическую окраску и ограничения в речевом использовании.

В пленарном докладе профессора Белорусского государственного университета (Минск) **Б.Ю. Нормана** «Искусственное слово в естественном дискурсе» анализируются произвольные номинации, явившиеся результатом словоизобретения, и факторы, способствующие их адаптации, освоению в естественном тексте. Пока-

заны роль грамматики в адаптации искусственной номинации, отсутствие непреодолимой границы между искусственным словом и словом обычным; определена различная позиция искусственного слова в речевых тактиках говорящего и слушающего; выявлена роль дискурса, предопределяющего особенности употребления искусственного слова.

Возросшая актуальность графических средств при передаче языкового и внеязыкового содержания обусловила интерес ученых к особенностям функционирования некоторых из этих средств. Анализ полифункциональности русского дефиса посвящен доклад профессора **Т.В. Поповой** (Екатеринбург). Дефис характеризуется как орфографический знак, как часть словообразовательного форманта, как пунктуационный знак, как средство текстообразования и как метаязыковой знак. Расширение функций дефиса – характерная черта современной языковой эпохи.

В докладе доктора филологических наук, зав. исследовательским центром ареальной лингвистики Института славяноведения РАН **Т.И. Вендиной** «Лингвогеография и проблема декодирования языка карты» излагаются лингвогеографические методы декодирования языка карты и предлагается решение проблемы хронологической интерпретации лексических изоглосс. Изложенные в докладе принципы лингвогеографического анализа карты открывают широкие перспективы не только в исследовании эволюции единиц языка, но и в решении вопроса об истории формирования этнических общностей.

Исследованию соотношения философских установок Ф. Достоевского и М. Волошина и их творческой реализации в разрешении «загадки русского духа» был посвящен доклад профессора РУДН (Москва) **С. М. Пинаева** «Надрыв и смута наших дней».

На секциях и семинарах были представлены доклады, отражающие современное состояние русской словесности с учетом ее исторической динамики и взаимосвязей с другими языками и культурами и определяющие место русского языка и литературы в гуманитарной сфере начала XXI века, формирующейся под влиянием мировых глобализационных социально-экономических процессов.

Проблематика докладов в секции «**История русского литературного языка и сопоставительное славяноведение**» связана с анализом лексико-семантических и грамматических особенностей памятников письменности: «Сравнительная характеристика языка рукописи августовского Пролога второй половины XVI в.

и Пролога XVII в. (в связи с решением вопроса об отражении в них второго южнославянского "влияния")» (И.Ю. Абрамова, Нижний Новгород), "Вероятностно-статистическая характеристика склонения прилагательных в памятнике деловой письменности конца XVI – начала XVII века «Арзамасские поместные акты» (М.А. Агапова, Нижний Новгород), "К вопросу об изучении абстрактной лексики в древнерусском языке (на материале Толковой Палеи)» (Е.Н. Борюшкина, Москва), «Функционирование претеритальных глагольных форм в старорусской письменной речи XV – XVII вв.: лексико-семантический аспект» (И.В. Герасимова, Нижний Новгород), «Особенности употребления глаголов подчинения в Киево-Печерском патерике» (проф. О.А. Горбань, Волгоград), «Семантическая группа "отрицательные эмоции": ее состав, значение и употребление в сакральном тексте» (проф. Л.П. Клименко, Нижний Новгород), «Функционирование лексико-грамматических разрядов имен прилагательных в разножанровых старорусских текстах» (Е.А. Колтунова, О.Ю. Шавлюк, Нижний Новгород), «Семантика смирения в агиографическом тексте: историко-лексикографический аспект» (Е.В. Коренева, Москва), «Функционирование глаголов социальных отношений в древнерусском деловом тексте» (А.А. Макушина, Волгоград), «Особенности употребления форм перфекта в славяно-русском Прологе XVI века (Т.Д. Маркова, Нижний Новгород)».

Вопросам исторической лингвистики текста посвящены доклады «Историческая лингвистика текста: инновационные подходы в исследованиях» (проф. Э.Н. Акимова, Саранск) и «Особенности текстопостроения "Жития Никона, святейшего патриарха Московского"» (Н.В. Тарасова, Саранск).

Вопросы исторического словообразования, семантической деривации и ассоциативной деривации в региональной онимии рассматриваются в докладах «У истоков русского исторического словообразования: А.С. Шишков» (проф. А.М. Камчатнов, Москва), «Семантическая система прилагательного-полисеманта в аспекте лексико-семантической отнесенности» (И.В. Кузьмин, Нижний Новгород), «Ассоциативная деривация в региональной онимии» (проф. Л.А. Климкова, Арзамас).

Специфика языковой картины мира носителя языка определенного исторического периода показана в докладе «Лингвокультурная парадигма летописного текста как отражение категорий средневекового мировоззрения» (И.В. Ерофеева, Казань).

Когнитивные аспекты сопоставительной славянской синтактологии представлены в докладе С.А. Рылова (Нижний Новгород). Вопросы дидактики в преподавании дисциплин историко-лингвистического цикла рассмотрены в докладе «Дидактический потенциал старославянского языка как "языка-консерванта" в интеграции дисциплин историко-лингвистического цикла» (Г.С. Самойлова, Нижний Новгород).

На секции «**Активные процессы в современных славянских языках**» рассматривались как общие проблемы, связанные с определением места русского языка на лингвокарте мира (проф. А.Т. Липатов, Йошкар-Ола), с анализом динамики семантико-словообразовательных подсистем русского языка (проф. О.И. Дмитриева, Саратов), русской деривации через призму социолекта (проф. Е.Г. Лукашанец, Минск, Беларусь), так и частные вопросы грамматики: теория формы слова как методологическая составляющая учения о лексической синонимии (проф. А.Л. Шарандин, Тамбов), вопрос об аналитических прилагательных в отечественной и зарубежной лингвистике (проф. Е.В. Маринова, Нижний Новгород), вопрос о грамматическом статусе деепричастия (проф. Л.Р. Абдулхакова, Казань), явления глагольного параллелизма в русском языке (Е.И. Колосова, Казань), реорганизация видовых парадигм и утрата оппозиции неитеративности/итеративности в русском языке (проф. В.Д. Климонов, Берлин, Германия), соотношение категории оценки и семантики противительности (М.С. Милованова, Москва), модально-оценочные значения высказываний с описательными глагольно-именными оборотами (проф. Е.Н. Лагузова, Ярославль). Активным процессам в современном русском языке были посвящены доклады: «Иноязычная лексика на современном этапе» (проф. Н.В. Габдреева, Казань), «Активные словообразовательные процессы в языке современных СМИ» (Э.С. Денисова, Кемерово). Сопоставительный анализ активных процессов в славянских языках был представлен в докладах: «Специфика "глобализации" в деривационных процессах русского и чешского языков» (проф. Л.В. Рацибурская, А.А. Тимофеева, Нижний Новгород), «О причинах и проявлениях энантиосемии в русском языке в межславянском аспекте» (проф. Е.М. Маркова, Москва), «Отфразеологические дериваты в польском, русском и чешском языках» (А. Трендак, Польша), «Субстантивные неологизмы с первой частью *евро-* в современном болгарском языке» (доктор Ц. Аврамова, София, Болгария).

В докладах на секции «**Лексикография, терминология, культура речи**» большое внимание было уделено лексикографическим проблемам, в частности принципам построения историко-словообразовательного словаря русского языка (С.С. Большакова, Москва), принципам лексикографического описания колоризмов (О.В. Крамкова, Нижний Новгород), концепции электронного переводного словаря общественно-политической лексики (С.А. Маник, Иваново), адъективной метонимии в лексикографическом аспекте (проф. М.В. Сандакова, Киров), ксенонимам российской культуры XXI века в современных словарях английского языка (Т.А. Таганова, Иваново), социалектизмам в толковых словарях русского языка (Т.Н. Яковчиц, Беларусь, Минск). Вопросы терминологии рассматривались в докладах: «Еще раз об определении понятия "термин"» (проф. С.Д. Шелов, Москва), «Метафора в лексике компьютерного языка» (проф. В.М. Лейчик, В.Ю. Павлов, Москва), «О методах описания языкового материала в условиях интеграции научных дисциплин» (проф. С.В. Чернова, Киров), «Словообразовательная вариантность и норма в метаязыке лингвистики» (Г.А. Иванова, Киров), «Синонимические ряды терминов исторической грамматики русского языка в учебной и справочной литературе второй половины XX – начала XXI в.» (В.Б. Шавлюк). Актуальным вопросам культуры речи были посвящены следующие доклады: «Культура речи как аксиологическая дисциплина» (С.Н. Виноградов, Нижний Новгород), «Существует ли чистота как отдельное коммуникативное качество речи?» (Г.М. Грехнева, Нижний Новгород), «Стилистическая мотивированность отклонений от литературной нормы (на примере синтагматики собирательных числительных)» (Е.В. Щеникова, Нижний Новгород), «Прецедентные тексты в речевой субкультуре молодежи» (О.А. Анищенко, Кокшетау, Казахстан).

На семинаре «**Языковая картина мира и проблемы межкультурной коммуникации**» рассматривались вопросы соотношения универсального и национального: «Ономастические стереотипы в кросскультурном аспекте» (проф. Н.В. Васильева, Москва), «Межлитературный диалог как предмет компаративистского исследования» (В.Р. Аминова, Казань), «Универсальное и национально-своеобразное в эволюции семантики цветообозначений: формирование связи с предметом» (Е.А. Кожемякова, Чебоксары), «Местоимение "мы" как средство идеологических манипуляций в языковой картине

мира» (И.Ю. Гранева, Нижний Новгород), «Культурные различия как причина коммуникативных неудач» (проф. Т.Ю. Тамерьян, Владикавказ).

Анализу концептов и их методической экспликации посвящены доклады: «Смысловая структура концепта "свадьба" в сознании работников нижегородских СМИ (по результатам ассоциативного эксперимента)» (Е.В. Анисимова, Нижний Новгород), «Языковая объективация гештальта "святость" (на материале "Жития Кирилла Белозерского")» (Т.М. Горшкова, К.А. Грушко, Нижний Новгород), «Некоторые особенности объективации концептов РИВО и ПИВО в устной речевой практике поляков и русских в ходе повседневного совместного общения» (О. Макаровска, Польша), «Художественный концепт: диалог лингвистики и литературоведения» (проф. И.А. Тарасова, Саратов), «Концепты в практике преподавания РКИ» (Л.И. Ручина, Нижний Новгород), «Презентация концепта "свадьба" в иностранной аудитории» (Е.Р. Переслегина, Нижний Новгород).

Анализ различных типов дискурса нашел отражение в докладах: «Значения "мира текста" как основа создания "мира дискурса"» (проф. Г.Н. Манаенко), «Модус высказывания как средство выражения ценностных ориентаций пользователей русскоязычного Интернета» (Л.С. Савицкая, Нижний Новгород), «Онтология вечности в толковых словарях и в индивидуально-авторском осмыслении» (Е.Н. Широкова, Нижний Новгород).

На семинаре **«Проблемы интерпретации текста»** основное внимание было уделено анализу лексико-семантических аспектов художественных текстов XIX–XX вв.: «Субстандартная лексика в произведениях современной художественной литературы» (Е.В. Хабибуллина, Казань), «Слова категории состояния в семантической структуре поэтического текста» (проф. Т.Н. Волынец, Минск, Беларусь), «Тенденция употребления предикатов состояния в современной речи» (проф. Н.А. Николина, Москва), «О семантике и эстетических ресурсах категории рода существительных (на материале художественной речи)» (Г.А. Хайрутдинова, Казань), «Антропонимы в рассказе "Франсуаза" и в пьесе "Живой труп" Л.Н. Толстого» (Н.Н. Лаврова, Нижний Новгород), «Семантическая осложненность слова в цикле А. Блока "Снежная маска"» (В.М. Черняева, Нижний Новгород), «Метафорические сочетания в ранней поэзии А. Ахматовой» (М.А. Сметанина, Нижний Новгород), «Перифраза в творчестве Н.А. Заболоц-

кого» (Л.В. Грехнева, Нижний Новгород), «В. Шаламов "Колымские тетради": индивидуально-авторские концептуальные, аксиологические и идеологические смыслы» (проф. Т.В. Романова, Нижний Новгород), «Типы повествований в лирической прозе» (проф. И.В. Труфанова, Москва).

Когнитивные аспекты анализа текста нашли отражение в докладах «Персонаж художественного текста как языковая личность» (проф. Г.Г. Хисамова, Уфа), «Текстовая мотивация как фактор репрезентации художественной картины мира» (проф. Т.А. Сидорова, Архангельск).

Методологическим аспектам изучения творчества русских писателей XIX–XXI вв. в контексте мирового литературного процесса был посвящен семинар **«Методология современных литературоведческих исследований»**. Методологические аспекты теории литературы рассматривались в докладах «Эстетика слова как научная проблема» (проф. Н.М. Фортунатов, Нижний Новгород), «Экфразис: научная проблема и методика ее исследования» (проф. М.Г. Уртминцева, Нижний Новгород), «Методологические подходы к изучению региональной фольклористики» (проф. К.Е. Коропова, Нижний Новгород), «Романтический пейзаж в живописи и литературе первой половины XIX века» (И.Б. Казакова, О.Л. Полякова, Нижний Новгород), «Становление души автора дневниковых записей (на материале русской литературы XIX века)» (С.С. Николаичева, Нижний Новгород), «Нижегородская драматургия XIX века» (А.Н. Таланова, Нижний Новгород), «Отсылка к авторитетам в литературных журналах 2000-х годов: динамика и закономерности процесса» (Е.Е. Процин, Нижний Новгород).

Историко-философские аспекты творчества писателей рассматривались в докладах «Русская действительность 40–50-х годов XIX в. сквозь призму социального аспекта перевода ("Записки охотника" И.С. Тургенева в переводе Э. Шарьера)» (Н.А. Воскресенская, Нижний Новгород), «Судьба провинциальной женщины в творчестве И.В. Львовой» (Д.А. Евдокимова, Петрозаводск), «"Исчезновение через двести лет" Г. Исхаки и мифотворчество русских писателей конца XIX – нач. XX вв.» (М.И. Ибрагимов, Казань), «Рассказ "Древний путь" в контексте историко-философских воззрений А.Н. Толстого» (Т.П. Комышкова, Нижний Новгород), «Роман И.А. Гончарова "Обрыв" в структуре журнала "Вестник Европы" (1869, №№1 – 5)» (П.Е. Мареева, Нижний Новгород), «Историко-философское осмысление нравственного и идеологического конфликта мистической диалогии

Всеволода Соловьева» (Е.В. Никольский, Москва), «Русская эмиграция во Франции в очерках К. Парчевского (И. Мянговска, Польша).

Исследованию поэтических особенностей художественного творчества авторов были посвящены доклады «Функция мотива в литературном цикле (на примере цикла стихотворений "Курганная царица" Е.Ю. Кузьминой-Караваевой)» (Е.В. Боброва, Нижний Новгород), «От "Очерков поповщины" к диалогии "В лесах" и "На горах" П.И. Мельникова (к проблеме характерологии)» (Е.В. Гневковская, Нижний Новгород), «Языковое воплощение пространства войны и мира в романе Л.Н. Толстого "Война и мир" (на материале эпизода "Пьер Безухов на Бородинском поле)» (О.В. Ланская, Липецк), «Идея "крови по совести" в рассказе Л.И. Бородина "Вариант"» (О.С. Сухих, Нижний Новгород), «Имя собственное в поэтике Ю.К. Олеси» (А.Н. Ушакова, Нижний Новгород), «Поэтика прозы З. Прилепина» (А.А. Юферова, Нижний Новгород), «Процесс общения как объект изображения в прозе А.С. Пушкина» (И.С. Юхнова, Нижний Новгород).

На семинаре «Филологическое обеспечение искусствознания», участниками которого были учёные, аспиранты, магистранты не только Нижегородского государственного университета и других вузов нашего города, а также вузов Москвы, Ульяновска, Чебоксар, Иванова, Уфы, было представлено 16 сообщений, из которых 5 – заочно, в виде стендовых докладов.

Работа семинара была посвящена 100-летию юбилею Серафима Андреевича Орлова (1910–1980) – доктора филологических наук, профессора, четвертого декана историко-филологического факультета ГГУ/ННГУ, видного специалиста по английской и шотландской литературе, выдающегося педагога, просветителя, краеведа, поэта, переводчика. В своих трудах С.А. Орлов всегда уделял значительное внимание социокультурному контексту появления и бытования произведений классической словесности, а также взаимодействию разных видов искусства, интеграции образов иного искусства в литературе. Не случайно в настоящее время кафедра зарубежной литературы наряду с основным научным направлением (традиции и взаимовлияния в литературах Западной Европы и Америки XIX–XX веков) развивает и новое – филологическое обеспечение искусствознания, в русле которого и шел разговор на семинаре по следующим актуальным теоретическим проблемам: синтез как философский принцип искусства XX – начала XXI вв. и законы взаимодействия

разных видов искусства; «чужой» язык в пространстве литературы; интеграция образов иного искусства в литературном произведении; междисциплинарность как тенденция современного сознания: взаимодействие искусства и науки в современной культуре.

Сделанные на семинаре сообщения И.Д. Винтерле «Роль кинематографа в развитии современной литературы фэнтези» (Н. Новгород), Д.В. Кобленковой «Структурные элементы агиографии в повести С. Лагерлёф «Деньги господина Арне» (1904) и принципы их визуального воплощения в одноименном фильме М. Стиллера (1919)» (Н. Новгород), А.С. Матвеевой «Функции визуального в художественном мире Дж. Р.Р. Толкина» (Н. Новгород), Ю.Н. Бучилиной «Рецепция сказания о нибелунгах в немецком искусстве» (Н. Новгород), А.Ю. Перевезенцевой «Трилогия Мэри Рено и фильм Оливера Стоуна «Александр» (Н. Новгород) помогают понять, какие слагаемые поэтики произведений писателей XIX и XXI вв. обеспечивают их популярность и востребованность в массовой культуре. Теоретическим аспектам мифопоэтики был посвящен доклад А.В. Миронова «Принципы исследования неомифологического романа XX века» (Сочи).

Ряд докладов был посвящен классической со времён Лессинга проблеме «о границах живописи и поэзии»: доклады проф. Г.Г. Ишимбаевой «Давид, или О подобии поэзии и живописи» (Уфа), М.К. Меньшиковой «Оссиановские мотивы» в живописи Каспара Давида Фридриха» (Н. Новгород), Е.Г. Прошиной «Философия ландшафта» в художественной системе раннего немецкого романтизма» (Н. Новгород).

Мотивы двойничества и структурные особенности образа двойника рассматривались в докладах В.Н. Луниной, Н.Б. Титовой (Н. Новгород), А. Михайловой (Чебоксары), проф. Л.А. Мишиной (Москва).

В докладе проф. Т.А. Шарыпиной «Проблема взаимодействия видов искусства в немецкой философско-эстетической мысли на рубеже XIX–XX вв.» (Н. Новгород) рассматривались теоретические аспекты проблемы взаимодействия музыки и слова в трудах Р. Вагнера, Ф. Ницше, а также ее художественное воплощение творческим союзом Р. Штраус – Г. Гофмансталь при создании «мифологических опер» «Ариадна на Наксосе» и «Египетская Елена».

В ходе семинара были определены методы и выявлены принципы изучения западноевропейской литературы (немецкой, английской, австрийской, шведской) в контексте проблемы интеграции искусств, а также предложена методи-

ка исследования взаимодействия искусств в художественном сознании XX – нач. XXI века.

Важно отметить, что наряду с известными учеными в конференции приняли участие студенты и магистранты филологического факультета ННГУ, доклады которых получили высокую оценку других участников конференции.

В ходе проведения Дней русской словесности были прочитаны лекции, организованы мастер-классы и семинары, работали круглые столы.

Большой интерес вызвала лекция профессора Белорусского государственного университета (Минск) **Б.Ю. Нормана** «Нормы русского языка: кто и на каком основании их устанавливает?» Автором охарактеризованы факторы, влияющие на формирование нормы литературного языка в разных странах и в разные эпохи, а также принципы установления литературной нормы (частота употребления соответствующего факта, социальная база того или иного варианта, внутриязыковые тенденции развития, внутренняя логика языка и коммуникативная целесообразность, эстетическая сторона факта и др.). Б.Ю. Норман не видит опасности в современной демократизации нормы, которая движется по направлению к реальному речевому узусу, особенно с учетом того, что норма может устанавливаться на основании разных критериев, один из которых нередко противоречит другим. В то же время подобное «размывание» нормы не соответствует принципу ее изначальной компактности. В заключение автор делает вывод о том, что богатейшая культурная база, способность обслуживать любые коммуникативные потребности, статус государственного языка и количество говорящих – вот те свойства, которые служат гарантией полноценного дальнейшего функционирования языка и развития его нормы.

Директор Секретариата РОПРЯЛ профессор **Л.В. Московкин** (Санкт-Петербург) прочитал лекцию «**Актуальные проблемы в современной методике преподавания РКИ**». В своей лекции Л.В. Московкин выделил ряд проблем, привлекающих внимание российских исследователей на современном этапе развития методики. Прежде всего это лингвометодическая проблема обучения различным аспектам языка (фонетике, орфографии, грамматике), а также различным видам речевой деятельности. Лектор обратил внимание на необходимость издания для преподавателей литературы, в которой методические рекомендации основывались бы на анализе лингвистического материала. В последнее время возросла значимость для методики функциональной

грамматики, речевой прагматики, лингвокультурологии, коммуникативной лингвистики и теории общения. Важными для методики оказываются результаты исследования речевых актов, речевых интенций, дискурса, коммуникативной компетенции, речеповеденческих тактик и т.д.

Особое внимание в лекции было уделено проблеме формирования коммуникативной компетенции в единстве всех ее компонентов (лингвистическая, социолингвистическая, социокультурная, стратегическая, дискурсивная компетенция). Еще одно актуальное направление в методике, продолжающее традиции лингвострановедения, ориентирует преподавателя на обучение межкультурному общению и отражает интерес учащихся к культуре и образу жизни носителей языка. Актуальными тенденциями в интерпретации фактов культуры в учебных целях являются лингвострановедческая (от явлений культуры к фактам языка) и лингвокультурологическая (от фактов культуры к явлениям языка) направленность обучения.

Традиционной для нашей методики является и разработка проблем обучения на основе анализа фактов и достижений психологии и психолингвистики (теории обучения разным видам речевой деятельности).

Распространение антропоцентрической парадигмы в языкознании способствовало формированию теории личностно ориентированного обучения.

В последние 10–15 лет в связи с необходимостью сертификации уровня владения неродным языком появились новые методические концепции: концепции уровней владения языком, теории тестирования, концепции подготовки обучающихся к достижению того или иного уровня владения языком.

Еще одно направление, основанное на интересе к личности обучающегося, – это теория межкультурной коммуникации.

Л.В. Московкин охарактеризовал также достоинства дистанционного обучения РКИ, которое стало возможным благодаря развитию информационных и телекоммуникативных технологий.

В заключение лектор определил основные тенденции развития, характерные для современного этапа методики: интерес к формированию коммуникативной компетенции, к личности обучающегося (что выражается в переходе от авторитарных способов управления учебным процессом к демократичным, от единообразия к вариативности обучения), к русской языковой картине мира.

**Мастер-класс** профессора Нижегородского лингвистического государственного университета им. Н.А. Добролюбова **М.А. Грачева** «Лингвокриминалистика и СМИ» был посвящен тем проблемам в современных средствах массовой информации, которые так или иначе связаны с судебными лингвистическими экспертизами. М.А. Грачев охарактеризовал основные задачи, которые стоят перед лингвистом-экспертом: определение состава, характера и классификация оскорбительных слов; составление словаря инвективной лексики; учет субкультуры и морали определенных социумов, а также исторической динамики бранных слов; решение вопросов, связанных с уточнением языкового характера товарного знака, с исследованием антуража печатной продукции.

В задачи лингвокриминалистики входит изучение методов и приемов толкования текста, интерпретация текста и его единиц, установление авторства текста, выявление плагиата и др. В настоящее время особенно действенными становятся комплексные экспертизы, в которых принимают участие специалисты разных областей знания.

На конкретных примерах М.А. Грачев показал специфику разных видов криминалистических экспертиз и особенности лингвистической экспертизы в рамках лингвокриминалистики как науки.

Актуальные вопросы преподавания русского языка в школе рассматривались на **круглом столе «Русский язык в школе будущего»**.

В программном докладе доктора филологических наук **Е.В. Мариновой** (Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского) «Проблемы преподавания русского языка в современных условиях» был представлен анализ объективных трудностей экстралингвистического и собственно языкового характера в обучении родному языку в современной школе. Большое внимание в докладе было уделено проблеме снижения общей речевой культуры. В то же время отмечались некоторые положительные явления в функционировании языка новейшего периода (активизация работы словообразовательного механизма и ассимилятивных способностей языка, связанных с усвоением иноязычных слов; распространение новых приемов выразительности, особенно в письменной речи), которые необходимо учитывать в преподавании русского языка и культуры речи.

Вопросам речевой культуры и речевого развития старшеклассников в условиях современного коммуникативного пространства был по-

священ доклад доцента **С.Н. Митиной** (Нижегородский государственный педагогический университет) «О некоторых проблемах речевого развития личности в контексте языкового пространства», в котором особенности современного речевого поведения школьников и студентов рассматривались в контексте возрастных психологических особенностей молодежи.

Проблеме оптимизации обучения русскому языку в школе был посвящен доклад доцента **В.П. Панченко** (Москва) «О проекте словаря лингвистической терминологии». В докладе охарактеризован предлагаемый для школьников коллективом учителей и методистов проект словаря лингвистической терминологии, актуальность которого в качестве методического сопровождения связана с получившимися распространением в школьном преподавании новыми учебниками русского языка С.И. Львовой и В.В. Львова.

В докладе доктора педагогических наук **Ю.С. Мануйлова** (Нижегородский институт развития образования) была предложена концепция «школы будущего», согласно которой благодаря лингвистической составляющей школьного образования можно решать важные педагогические проблемы, в частности проблему взаимопонимания между учителем и учеником.

Особый интерес участников круглого стола вызвал доклад-презентация **Н.К. Ундаловой** (средняя школа № 22, Дзержинск) «Билингвистическое развитие учащихся на уроках русского языка». Учитель поделилась собственным опытом проведения уроков словесности с опорой на знание учащимися иностранного языка (дидактический материал к урокам был показан на экране). Такой подход позволяет полнее раскрыть особенности национальной языковой картины мира, развить у школьников интерес к родному слову и оттенкам его значения.

Круглый стол завершился обсуждением выступлений докладчиков. Развернутый анализ и оценку докладов дал доктор педагогических наук **М.И. Шутан** (средняя школа № 13, Нижний Новгород). В ходе обсуждения была затронута и проблема подготовки учащихся к ЕГЭ. По итогам работы круглого стола «Русский язык в школе будущего» были приняты решения о необходимости учета в процессе преподавания русского языка знаний о современной языковой ситуации и эстетических возможностях родного языка; об усилении интереса к родному языку, используя при этом данные этимологии и знание учащимися иностранных языков; о необходимости сотрудничества педа-



гогической науки и филологии при решении методических проблем в преподавании русского языка в школе будущего.

Участники **круглого стола «Влияние СМИ на формирование речевой практики носителей русского языка»** обсуждали актуальные аспекты функционирования современных СМИ.

Проблемы речевой культуры современных СМИ рассматривались в докладах профессора О.Б. Сиротининой и доцента Г.С. Куликовой (Саратовский государственный университет им. Н.Г. Чернышевского) «Взаимосвязь языковых компетенций СМИ и их потребителей», Д.В. Третьяковой (Тольяттинский госуниверситет) «Формирование оценки в креолизованном газетном тексте», М.А. Толстуновой (Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского) «Тенденции развития языка современной деловой прессы», доцента А.С. Рылова (Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского) «Особенности заголовков в газете "Футбол-Хоккей НН"». Докладчики отмечали необходимость интерактивного обсуждения языковых проблем с носителями русского языка.

Языку современной рекламы были посвящены доклады профессора И.В. Высоцкой (Новосибирский госуниверситет) «"Свое" и "чужое", или Взаимодействие кириллицы и латиницы в современном рекламном тексте», а также доклад Е.Ю. Гордеевой (Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского) «Язык и стиль российской газетной рекламы: история и современность».

Этические аспекты функционирования языка современных СМИ были рассмотрены в докладах профессора И.В. Киреевой (Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского) «Язык и стиль российских и американских деонтологических документов: сопоставительный анализ» и доцента Л.С. Макаровой (Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского) «Толерантность как ценностная установка молодого журналиста». В докладах был дан анализ опыта этической оценки публикаций и выступлений в СМИ, в том числе деятельности Совета по информационным спорам в Нижегородской области; показаны возможности лингвистической экспертизы газетного текста; представлены результаты анкетирования студентов кафедры журналистики, в которых отражается отношение студентов к проблемам патриотизма и толерантности в современной России.

В работе круглого стола приняли участие студенты, преподаватели и представители академического сообщества, а также журналисты-

практики: шеф-редактор газеты «Биржа плюс карьера» и зам. председателя Союза журналистов Нижегородской области И.О. Панченко, главный редактор газеты «Земля Нижегородская» Е.Ю. Белова, главный редактор газеты «Красный сормович» В.А. Киселев, автор и ведущий программы о русском языке «Заметки ворчуна» (МУ «Голос Нижнего Новгорода») Ю.Б. Жегалова и др.

Программа круглого стола вызвала интерес телекомпаний Нижнего Новгорода. Информационные сюжеты, связанные с его работой, вышли в эфир телекомпаний «Волга» и «Вести-Приволжье».

В рамках Дней русской словесности было проведено анкетирование участников по проблемам функционирования и преподавания русского языка. Специалистами факультета (доц. Т.М. Горшкова и доц. Е.А. Колтунова) была подготовлена анкета, содержащая 22 вопроса. Разработчики анкеты провели обстоятельный анализ результатов опроса, который будет представлен в отдельной публикации.

Заслуживают особого внимания результаты конкурса эссе, в организации которого принимали участие специалисты Нижегородского института развития образования (НИРО). Эссе оценивало жюри из высококвалифицированных специалистов филологического факультета ННГУ. В жюри поступило 210 работ. В конкурсе приняли участие 38 учащихся школ и гимназий, 39 студентов-филологов, 56 журналистов, 76 учителей. Для оценки эссе были разработаны следующие критерии: соответствие жанру эссе; речевое оформление; оригинальность суждения; ориентация в проблемах языка; опора на личный опыт.

Победители конкурса по всем номинациям были награждены почетными дипломами и ценными подарками. Чествование победителей проходило в торжественной обстановке на заключительном заседании, после которого состоялся концерт, подготовленный студентами филологического факультета ННГУ. Кроме того, результаты конкурса и имена победителей были опубликованы в газете «Биржа плюс карьера».

Во время Дней русской словесности была организована выставка новинок учебной и методической литературы, которая пользовалась большим вниманием участников. Активный интерес вызвала и выставка-продажа учебно-методических и научных изданий, организованная при поддержке издательства «Флинта».

Для участников Дней русской словесности были организованы экскурсии в Дивеево и Городец, познакомившие с историко-культурным наследием Нижегородского края.

Все мероприятия Дней русской словесности и научной конференции снимались видеокамерой. Материалы съемок были отражены в фильме «Дни русской словесности в Нижнем Новгороде». Следует отметить, что в съемках и создании фильма принимали активное участие студенты, обучающиеся по специальности «Журналистика» и «Связи с общественностью».

По окончании Дней русской словесности и научной конференции были получены многочисленные письма от участников с благодарностью за высокий содержательный уровень и хорошую организацию мероприятий.

Дни русской словесности вызвали большой интерес журналистов и пользовались вниманием нижегородских СМИ. Вот лишь одна цитата из газеты: «Подводя итоги состоявшегося разговора, можно сказать, что, пережив период безвременья и бесцеремонности в обращении с собой, русский язык вновь постепенно занимает положенные ему позиции. Да, он меняется, как и само общество. Этот процесс закономерный и необратимый. Наша общая задача – сохранить и передать следующим поколениям то лучшее в нем, что действительно делает наш общенародный язык великим и могучим».

**DAYS OF THE RUSSIAN LITERATURE AND THE INTERNATIONAL CONFERENCE  
«LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE AND MODERN PROCESSES OF GLOBALIZATION»**

*L.V. Ratsiburskaya, L.I. Ruchina,*

A short review is presented of the Days of the Russian literature and of the International conference «Language, literature, culture and modern processes of globalization»: information about the work of the panels, seminars, round tables and lectures.

*Keywords:* international conference, intercultural communication, Russian, literary criticism, art studies, teaching methodology.